

Art. 3. De vorderingen voor uitbetaling van de toelage vergezeld van de bewijsstukken, worden in drie exemplaren ingediend bij de Directoraat-generaal bescherming Volksgezondheid, R.A.C., Vesaliusgebouw V7, Oratoriënberg 20, bus 3, te 1010 Brussel, ten laatste op 30 juni 2005.

§ 2. Op de vordering wordt de vermelding aangebracht : « Voor echt en waar verklaard voor de som in EUR van (in cijfers) (in letters) ».

Art. 4. Onze Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Nice, 10 augustus 2004.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Leefmilieu,
B. TOBACK

Art. 3. § 1^{er}. Les créances visant le paiement de la subvention, accompagnées des pièces justificatives, seront envoyées en trois exemplaires à la Direction générale de la Protection de la Santé publique : Environnement, C.A.E, Quartier Vésale V7, rue montagne de l'Oratoire, 20, boîte 3, à 1010 Bruxelles, au plus tard le 30 juni 2004.

§ 2. Les factures porteront la mention : « Déclarée sincère et véritable pour le montant en EUR de (en chiffres) (en lettres) ».

Art. 4. Notre Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Nice, le 10 août 2004.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Environnement,
B. TOBACK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

N. 2004 — 3907

[C — 2004/22749]

23 AUGUSTUS 2004. — Koninklijk besluit
tot vaststelling van de voorwaarden
om het fonds ter bestrijding van het tabaksgebruik aan te wenden

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 191, eerste lid, 5° van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994, ingevoegd door de wet van 22 december 2003, werd ingevoegd;

Gelet op artikel 116, § 2 van de wet van 22 december 2003;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 28 juni 2004;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 26 juli 2004;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat in 2004 een bedrag van één miljoen euro voorzien is in het kader van het Fonds tot bestrijding van het tabaksgebruik;

Overwegende dat dit bedrag in 2004 aan projecten in het kader van de bestrijding van het tabaksgebruik dient toegekend te worden;

Overwegende dat het derhalve dringend is dat de geïnteresseerde partijen geïnformeerd worden over de modaliteiten van indiening van een project dat in aanmerking kan komen voor financiering door het Fonds tot bestrijding van het tabaksgebruik;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Het bedrag dat voorzien is in het kader van het Fonds tot bestrijding van het tabaksgebruik, is bestemd voor de financiering van de projecten ter bestrijding van het tabaksgebruik.

§ 2. Met bestrijding van het tabaksgebruik wordt verstaan elke actie die er in het bijzonder op gericht is :

- de gezondheid van de rokers en niet-rokers te bevorderen,
- te informeren over de nefaste gevolgen van de tabaksrook op de gezondheid van de rokers en de niet-rokers,
- het verbruik van tabak, speciaal het verbruik door de jongeren, te ontmoedigen,
- de rokers ertoe aan te zetten en te helpen om met roken te stoppen,
- de naleving van de reglementering en de controle daarop aan te moedigen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

F. 2004 — 3907

[C — 2004/22749]

23 AOUT 2004. — Arrêté royal
fixant les conditions d'utilisation
du fonds de lutte contre le tabagisme

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 191, alinéa 1^{er}, 5° de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, inséré par la loi du 22 décembre 2003;

Vu l'article 116, § 2 de la loi du 22 décembre 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 28 juin 2004;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 26 juillet 2004;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'un montant d'un million d'euro est prévu en 2004 dans le cadre du Fonds de lutte contre le tabagisme;

Considérant qu'il est impératif d'octroyer ce montant à des projets de lutte contre le tabagisme dans le courant de l'année 2004;

Considérant qu'il est dès lors très urgent que les intéressés soient informés des modalités relatives à l'introduction d'un projet susceptible d'être financé par le Fonds de lutte contre le tabagisme;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le montant prévu dans le cadre du Fonds de lutte contre le tabagisme est affecté au financement de projets de lutte contre le tabagisme.

§ 2. On entend par lutte contre le tabagisme, toute action qui vise notamment à :

- promouvoir la santé des fumeurs et non-fumeurs,
- informer des effets néfastes de la fumée de tabac sur la santé des fumeurs et non-fumeurs,
- démotiver à la consommation de tabac, particulièrement celle des jeunes,
- inciter et aider les fumeurs à arrêter,
- favoriser le respect de la réglementation et son contrôle.

§ 3. Elke aanvraag tot financiering van een project dat de bestrijding van het tabaksgebruik beoogt, kan bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, Directoraat-Generaal Bescherming van de Volksgezondheid: Dier, Plant en Voeding worden ingediend.

Art. 2. § 1. Er wordt een begeleidingscomité opgericht, bestaande uit:

- twee leden van de Beleidscel van de Minister van Volksgezondheid,
- twee vertegenwoordigers van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu,
- een vertegenwoordiger van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (RIZIV),
- twee deskundigen inzake tabaksverslaving.

De Minister duidt de leden van het begeleidingscomité aan.

§ 2. Het begeleidingscomité brengt advies uit over de financieringsaanvragen die voor de in artikel 1, § 3 bedoelde projecten werden ingediend.

§ 3. Het Begeleidingscomité evalueert of het opportuun is om aan de projecten ter bestrijding van het tabaksgebruik financiële hulp toe te kennen, in functie van de volgende elementen:

- toepasselijkheid van het project in de globale context van de bestrijding van het tabaksgebruik,
- afstemming van het project op de prioritaire hoofdlijnen van het beleid ter bestrijding van het tabaksgebruik,
- de kwaliteit van het project.

Art. 3. Dit besluit treedt op 1 juli 2004 in werking en wordt op 31 december 2004 van rechtswege opgeheven.

Art. 4. De Minister van Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 23 augustus 2004.

ALBERT

Van Koningswege:

Voor de Minister van Volksgezondheid, afwezig,
De Minister van Landsverdediging,
A. FLAHAUT

§ 3. Toute demande de financement pour un projet visant à lutter contre le tabagisme peut être introduite auprès du Service Public Fédéral Santé Publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement, Directeurat Général protection de la santé: animaux, plantes, alimentation.

Art. 2. § 1^{er}. Il est créé un comité d'accompagnement composé de:

- deux membres de la Cellule stratégique du Ministre de la Santé publique,
- deux représentants du Service Public Fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement,
- un représentant de l'Institut National Assurance Maladie Invalidité (INAMI),
- deux experts du tabagisme.

Le Ministre désigne les membres du comité d'accompagnement.

§ 2. Le comité d'accompagnement remet un avis sur les demandes de financement introduites pour les projets visés à l'art. 1^{er}, § 3.

§ 3. Le Comité d'accompagnement évalue l'opportunité d'octroyer une aide financière à des projets de lutte contre le tabagisme en fonction des éléments suivants:

- pertinence du projet dans le contexte global de la lutte antitabac,
- adéquation par rapport aux axes prioritaires de la politique de lutte contre le tabagisme,
- qualité du projet.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2004 et est abrogé de plein droit le 31 décembre 2004.

Art. 4. Le Ministre de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 23 août 2004.

ALBERT

Par le Roi:

Pour le Ministre de la Santé publique, absent:
Le Ministre de la Défense,
A. FLAHAUT

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2004 — 3908

[C — 2004/22777]

13 SEPTEMBER 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 december 1987 houdende bepaling van de regels en de termijn volgens dewelke de beheerder van het ziekenhuis mededeling doet van de financiële toestand, van de bedrijfsuitkomsten, van het verslag van de bedrijfsrevisor en van alle statistische gegevens die met zijn inrichting verband houden

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 86, vervangen bij de wetten van 29 april 1996, 12 augustus 2000 en 22 augustus 2002;

Gelet op het koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 december 1987 houdende bepaling van de regels en de termijn volgens dewelke de beheerder van het ziekenhuis mededeling doet van de financiële toestand, van de bedrijfsuitkomsten, van het verslag van de bedrijfsrevisor en van alle statistische gegevens die met zijn inrichting verband houden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 juli 1988, 23 oktober 1989, 6 juni 1991, 10 december 1992, 27 april 1993, 16 december 1997, 26 mei 1998 en 12 februari 1999;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling financiering, van 11 maart 2004;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 mei 2004;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2004 — 3908

[C — 2004/22777]

13 SEPTEMBRE 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 décembre 1987 fixant les modalités et le délai de communication par le gestionnaire de l'hôpital de la situation financière, des résultats d'exploitation, du rapport du réviseur d'entreprise et de tous renseignements statistiques se rapportant à son établissement

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 86, modifié par les lois des 29 avril 1996, 12 août 2000 et 22 août 2002;

Vu l'arrêté royal du 14 décembre 1987 fixant les modalités et le délai de communication par le gestionnaire de l'hôpital de la situation financière, des résultats d'exploitation, du rapport du réviseur d'entreprise et de tous renseignements statistiques se rapportant à son établissement, modifié par les arrêtés royaux des 22 juillet 1988, 23 octobre 1989, 6 juin 1991, 10 décembre 1992, 27 avril 1993, 16 décembre 1997, 26 mai 1998 et 12 février 1999;

Vu l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section financement, donné le 11 mars 2004;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 3 mai 2004;